



Electrolux



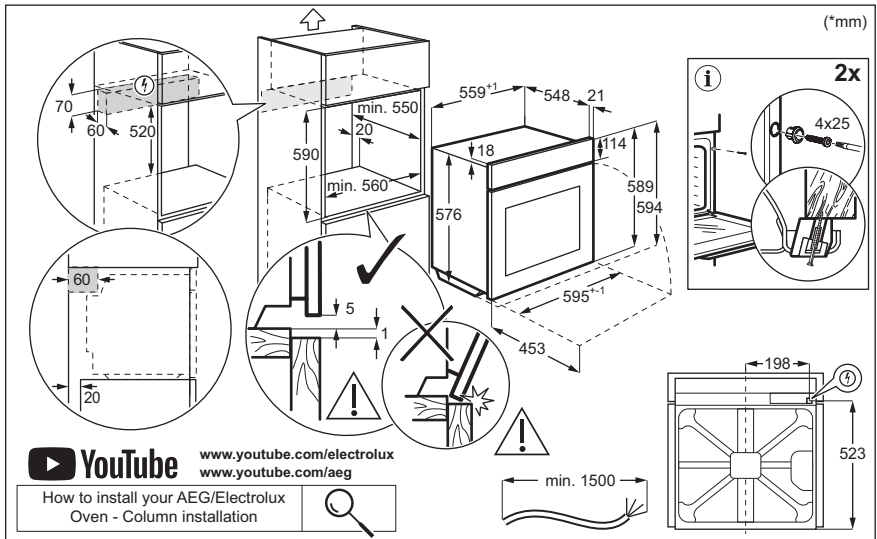
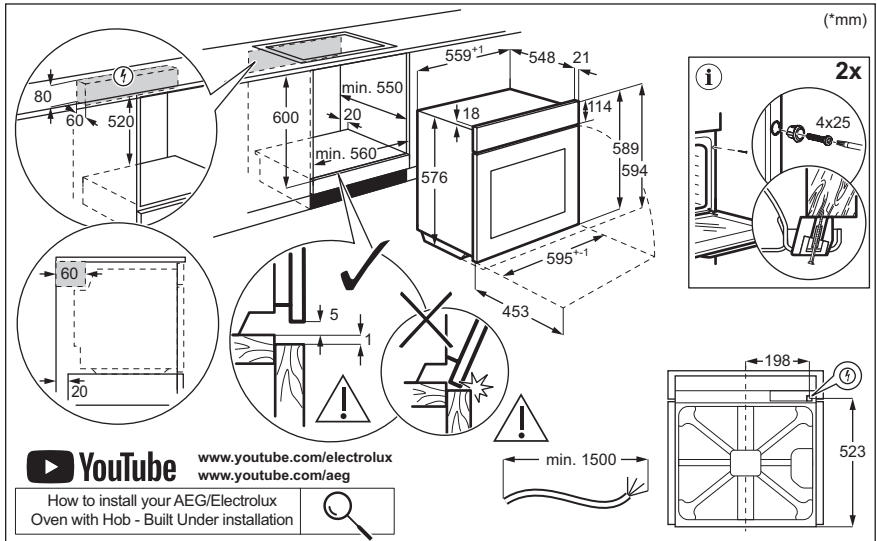
electrolux.com/register

AR دليل المستخدم | فرن البخار



KOCAP3XH





مرحباً بكم في إلكترولوكس! نشكركم على اختيارك لجهازنا.

الحصول على نصائح الاستخدام، والكتيبات الترويجية، واستكشاف المشكلات وإصلاحها، ومعلومات الصيانة والإصلاح:

www.electrolux.com/support



عرضة للتغيير بدون إشعار

المحتويات

1. معلومات الأمان..... 3
2. تعليمات السلامة..... 5
3. وصف المنتج..... 7
4. لوحة التحكم..... 8
5. قبل الاستخدام الأول..... 8
6. الاستخدام اليومي..... 9
7. وظائف إضافية..... 13
8. وظائف الساعة..... 13
9. استخدام الملحقات..... 14
10. تلميح ونصائح..... 16
11. العناية والتنظيف..... 18
12. استكشاف الأعطال وإصلاحها..... 21
13. كفاءة الطاقة..... 22
14. السعودية - خدمة العملاء..... 23
15. المخاوف البيئية..... 23

1. ⚠ معلومات الأمان

قبل تركيب الجهاز واستخدامه، يرجى قراءة التعليمات الواردة بعناية. المصنع ليست مسؤولاً عن أي إصابات أو أضرار تقع نتيجة للتركيب أو الاستخدام غير الصحيح. احتفظ دائماً بالتعليمات في مكان آمن ويمكن الوصول إليه للرجوع إليها مستقبلاً.

1.1 سلامة الصغار والأشخاص الضعفاء

- يمكن استخدام هذا الجهاز بمعرفة الأطفال بدءاً من سن 8 سنوات فما فوق والأشخاص الذين يعانون من ضعف في القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية أو عدم الخبرة أو المعرفة شريطة توفير الإشراف والتوجيه لهم فيما يتعلق باستخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهم المخاطر ذات الصلة. يجب إبعاد الأطفال الأقل من 8 سنوات والأشخاص ذوي الإعاقات الشديدة والمعقدة إلا إذا توفر الإشراف المستمر.
- ينبغي الإشراف على الأطفال لضمان عدم عبثهم بالجهاز والأجهزة المحمولة التي عليها التطبيق.

- قم بإبعاد كافة الأغلفة بعيداً عن متناول الأطفال وتخلص منها على نحو ملائم.
- تحذير: يصبح الجهاز وأجزاؤه التي يمكن الوصول إليها ساخنة أثناء الاستخدام. أبعد الأطفال والحيوانات الأليفة عن الجهاز عند الاستخدام وعند التبريد.
- إذا كان الجهاز يحتوى على إمكانية التأمين من الأطفال، يجب أن يتم تنشيطها.
- يجب ألا يقوم الأطفال بالتنظيف وصيانة المستخدم للجهاز بدون إشراف.

1.2 السلامة العامة

- هذا الجهاز مصمم لأغراض الطهي فقط.
- هذا الجهاز مصمم للاستخدام المنزلي الفردي في بيئة داخلية.
- يمكن استخدام هذا الجهاز في المكاتب، وغرف النزلاء في الفنادق، وغرف النزلاء في فنادق المبيت والإفطار، ودور النزلاء في المزارع، وأماكن الإقامة الأخرى المماثلة التي يقتصر استخدامه فيها على الاستخدام المنزلي (المعتاد).
- يجب ألا يقوم بتركيب هذا الجهاز واستبدال الكابل إلا شخص مؤهل.
- لا تستخدم الموقد قبل تركيب الهيكل المدمج.
- قبل تنفيذ أي عمليات صيانة، قم بفصل الجهاز من الكهرباء.
- في حالة تلف سلك الإمداد الكهربائي، يجب استبداله من قبل الشركة المصنعة أو مركز الخدمة المعتمد التابع لها أو غيره من الأشخاص المؤهلين لتفادي التعرض للخطر.
- تحذير: تأكد من إيقاف تشغيل الجهاز قبل استبدال المصباح لتجنب احتمال حدوث صدمة كهربائية.
- تحذير: يصبح الجهاز وأجزاؤه التي يمكن الوصول إليها ساخنة أثناء الاستخدام. يجب توخي الحذر لتجنب لمس عناصر التسخين أو سطح تجويف الجهاز.
- استخدم دائماً قفازات الفرن لإزالة الملحقات أو أواني الفرن، أو وضعها.
- لا تستخدم سوى مستشعر الطعام (مستشعر درجة الحرارة الداخلية) الموصى به لهذا الجهاز.
- لإزالة دعامات الرف اسحب أولاً الجزء الأمامي من دعامة الرف، ثم الطرف الخلفي بعيداً عن الجدران الجانبية. ركب دعامات الأرفف بتسلسل عكسي.
- لا تستخدم منظم بخار لتنظيف الجهاز.
- لا تستخدم منظفات كاشطة، أو ممسحات معدنية حادة لتنظيف الباب الزجاجي نظراً لأنها قد تخدش السطح، مما قد يؤدي إلى تهشم الزجاج.

- قبل التنظيف بالتحلل الحراري، قم بإزالة جميع الملحقات والرواسب/ الانسكاب الزائد من تجويف الجهاز.

2. تعليمات السلامة

2.1 التركيب

⚠ تحذير

يجب ألا يقوم بتركيب هذا الجهاز إلا شخص مؤهل.

- تجنب توصيل قابس التيار الرئيسي بالمقبس الرئيسي إلا بعد الانتهاء من التركيب. تأكد من حرية الوصول دون معوقات إلى قابس التيار الرئيسي بعد التركيب.
- إذا كان مقبس التيار الرئيسي مرتخياً، فلا تقم بتوصيل قابس التيار الرئيسي.
- تجنب سحب كابل التيار الكهربائي لفصل الجهاز. احرص دائماً على سحب قابس التيار الرئيسي.
- استخدم فقط أجهزة العزل الصحيحة: قواطع حماية الخطوط، والمنصهرات (المنصهرات اللولبية المزلة من الحامل)، وعوايق التسريب الأرضي، ومفاتيح التلامس.
- يجب أن يشتمل التركيب الكهربائي على جهاز عزل يسمح لك بفصل الجهاز عن مصدر الكهرباء الرئيسي عند كل الأقطاب. ويجب أن يتضمن جهاز العزل فتحة توصيل بعرض 3 ملم كحد أدنى.
- أغلق باب الجهاز بالكامل قبل توصيل قابس التيار الكهربائي بمقبس التيار الرئيسي.
- لا يفرق مرفق مع هذا الجهاز سوى كابل للتوصيل بالتيار الكهربائي.

أنواع الكابلات المناسبة للتركيب أو الاستبدال بالنسبة لأوروبا:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F, H05Z1Z1-F

بالنسبة لقسم الكابل، راجع الطاقة الإجمالية على لوحة بيانات المنتج. يمكنك أيضاً الرجوع إلى الجدول:

إجمالي الطاقة (وات)	مقطع الكابل (مم ²)
الحد الأقصى 1380	3x0.75
الحد الأقصى 2300	3x1
الحد الأقصى 3680	3x1.5

يجب أن يكون السلك الأرضي (الكابل الأخضر/الأصفر) أطول من كابل الطور البني والكابل المحايد الأزرق بمقدار 2 سم.

2.3 الاستخدام

⚠ تحذير

خطر التعرض للإصابة أو حروق أو صدمة كهربائية أو انفجار.

- لا تغير مواصفات هذا الجهاز.

2.2 التوصيل الكهربائي

⚠ تحذير

هناك احتمال لنشوب حريق أو التعرض لصدمة كهربائية.

- يجب تركيب جميع التوصيلات الكهربائية بواسطة فني كهرباء مؤهل.
- يجب توصيل الجهاز بالأرضي.
- تأكد من أن المعايير المدونة على لوحة تصنيف الجهد متوافقة مع تصنيفات الجهد الكهربائي لمصدر الطاقة الرئيسي.
- يجب دائماً استخدام مقبس مقاوم للصدمات الكهربائية ومركب بشكل صحيح.
- لا تستخدم مهاتبات متعدد القوابس وكابلات تمديد.
- احرص على عدم إتلاف القابس وكابل التيار الرئيسي. عند الحاجة لاستبدال كابل التيار الرئيسي، فيجب أن يقوم مركز الخدمة المعتمد بتنفيذ ذلك.
- لا تدع الكابلات الرئيسية تلمس أو تقترب من باب الجهاز أو الفتحة أسفل، خاصة عندما يعمل أو يكون الباب ساخناً.
- يجب تثبيت الحماية ضد الصدمة للأجزاء المكشوفة والمعزولة بطريقة لا يمكن إزالتها باستخدام أدوات.

- أوقف تشغيل الجهاز وافصل قابس التيار الرئيسي عن مقبس التيار قبل الصيانة.
- تأكد من أن الجهاز بارد. هناك خطر أن تتكسر الألواح الزجاجية.
- استبدل ألواح الباب الزجاجية فوراً عند تلفها. اتصل بمركز الخدمة المعتمد.
- توخ الحذر عند إزالة الباب من الجهاز، حيث إن الباب ثقيل.
- نظف الجهاز بانتظام لمنع تعرض مادة السطح للبلل.
- نظف الجهاز بقطعة قماش ناعمة ومبللة. لا تستخدم إلا المنظفات المحايدة. لا تستخدم منتجات كاشطة، أو حشوات تنظيف كاشطة، أو مذيبات، أو أشياء معدنية.
- في حالة استخدام رذاذ تنظيف الأفران، اتبع تعليمات السلامة الموجودة على العبوة.

2.5 التنظيف بالتحلل الحراري

⚠ تحذير

خطر الإصابة / الحرائق / الانبعاثات الكيميائية (الأدخنة) في وضع التحلل الحراري.

- قبل إجراء التنظيف بالتحلل الحراري وإزالة التسخين المسبق الأولي من تجويف الفرن:
 - أي بقايا طعام زائدة أو انسكابات / رواسب زيوت أو شحوم.
 - أي أشياء قابلة للإزالة (بما في ذلك الأرفف والقضبان الجانبية وما إلى ذلك، المرفقة مع الجهاز) خاصة أي أواني غير قابلة للاتصاق أو أواني أو صواني أو أدوات، وما إلى ذلك.
- اقرأ بعناية جميع تعليمات التنظيف بالتحلل الحراري.
- أبق الأطفال بعيدين عن الجهاز أثناء عملية التنظيف بالتحلل الحراري. الجهاز يصبح ساخناً للغاية كما يتم إطلاق الهواء الساخن من فتحات التبريد الأمامية.
- التنظيف بالتحلل الحراري هو عملية ذات درجة حرارة عالية يمكن أن تطلق أبخرة من بقايا الطهي ومواد البناء، لذلك ينصح المستهلكون بما يلي:
 - وقر تهوية جيدة أثناء وبعد كل عملية تنظيف بالتحلل الحراري.
 - وقر تهوية جيدة أثناء وبعد التسخين المسبق الأولي.
- لا تسكب أو تضع الماء على باب الفرن أثناء التنظيف بالتحلل الحراري وبعده لتجنب إتلاف الألواح الزجاجية.
- تعتبر الأبخرة الصادرة من جميع الأفران التي تعمل بالتحلل الحراري / بقايا الطهي لا تمثل ضرراً على الإنسان، بما في ذلك الأطفال أو الأشخاص الذين يعانون من حالات طبية.
- أبعد الحيوانات الأليفة عن الجهاز أثناء التنظيف بالتحلل الحراري والتسخين المسبق الأولي وبعدهما. قد تكون الحيوانات الأليفة الصغيرة

- تأكد من عدم انسداد فتحات التهوية.
- لا تترك الجهاز بدون رقابة أثناء التشغيل.
- قم بإيقاف تشغيل الجهاز بعد كل مرة تقوم فيها باستخدام الجهاز.
- كن حذراً عندما تفتح باب الجهاز أثناء تشغيل الجهاز. يمكن إطلاق الهواء الساخن.
- لا تشغل الجهاز ويديك مبتلتين أو عندما يكون على تماس مع الماء.
- لا تضغط على الباب المفتوح.
- لا تستخدم الجهاز كسطح عمل أو كسطح تخزين.
- افتح باب الجهاز بعناية. استخدام مكونات بها كحول يمكن أن يؤدي إلى مزج الكحول مع الهواء.
- لا تترك الشرر أو اللهب المكشوف يلامس الجهاز عند فتح الباب.
- استخدم دائماً الزجاج والبرطمانات المعتمدة لأغراض الحفظ.
- لا تضع منتجات قابلة للاشتعال أو مواد مبللة بمنتجات قابلة للاشتعال داخل الجهاز أو بالقرب منه أو عليه.
- لا تشارك كلمة مرور Wi-Fi مع أحد.

⚠ تحذير

خطر التعرض للجهاز للتلف.

- لمنع تلف أو تغير لون طبقة المينا:
 - لا تضع أواني الخبز أو أي أجسام أخرى مباشرة على أرضية تجويف الجهاز.
 - لا تضع رقائق ألومنيوم مباشرة في الجزء السفلي من تجويف للجهاز.
 - لا تضع الماء مباشرة في الجهاز وهو ساخن.
 - لا تحتفظ بالأطباق والأطعمة الرطبة في الجهاز بعد الانتهاء من الطهي.
 - توخ الحذر عند فك الملحقات وعند تركيبها.
- لا يؤثر تغير لون طبقة المينا أو الفولاذ المقاوم للصدأ على أداء الجهاز.
- استخدم مقلدة عميقة لصناعة الكعك الرطب.
- عناصر الفاكهة قد تسبب بقعاً قد تكون دائمة.
- استخدم فقط الملحقات المتوفرة مع هذا الجهاز أو الموصى بها من قبل الشركة المصنعة.
- احرص دائماً على غلق باب الجهاز عند الطهي.
- إذا تم تثبيت الجهاز خلف لوح أثاث (مثل باب) فأحرص على عدم إغلاق الباب أبداً والجهاز يعمل.
- قد تراكم الحرارة والرطوبة خلف لوحة أثاث مغلقة وتسبب في تلف لاحق للجهاز أو وحدة المبيت أو الأرضية. لا تغلق لوحة الأثاث إلى أن يبرد الجهاز تماماً بعد الاستخدام.

2.4 العناية والتنظيف

⚠ تحذير

خطر تعرض الجهاز للضرر أو الاحتراق أو التلف.

- المصابيح مخصصة لتحمل أقصى ظروف مادية في الأجهزة المنزلية ، مثل درجة الحرارة ، الاهتزاز ، الرطوبة ، و أنها مخصصة للإشارة إلى معلومات خاصة بالحالة التشغيلية للجهاز . وهي ليست مخصصة للاستخدام في تطبيقات أخرى أو لإضاءة الغرف المنزلية.
- يحتوي هذا المنتج على مصدر إضاءة من فئة توفير الطاقة G.
- استخدم فقط المصابيح ذات المواصفات المماثلة.

2.8 الصيانة

- لإصلاح الجهاز، اتصل بمركز الخدمة المعتمد.
- استخدم قطع الغيار الأصلية فقط.

2.9 التخلص من الجهاز



خطر التعرض للإصابة أو الاختناق.

- اتصل بالهيئة المحلية للحصول على معلومات حول كيفية التخلص من الجهاز.
- أفصل الجهاز عن مصدر التيار الرئيس.
- أفصل كبل الكهرباء الرئيسى القريبة من الجهاز وتخلص منها.

- (خاصة الطيور والزواحف) حساسة للغاية لتغيرات درجة الحرارة والأدخنة المنبعثة.
- يمكن أن تتضرر الأسطح غير اللاصقة في الأواني والمقالي والصواني والأدوات وما إلى ذلك من خلال عملية التنظيف بالتحلل الحراري عالية الحرارة لجميع الأفران التي تعمل بالتحلل الحراري، ويمكن أن تكون أيضاً مصدراً للأبخرة الضارة منخفضة المستوى.

2.6 الطهي بالبخار



خطر تعرض الجهاز للاحتراق والتلف!

- قد يتسبب البخار المنبعث في الإصابة بحروق:
 - لا تفتح باب الجهاز أثناء عملية الطهي بالبخار.
 - افتح باب الجهاز بعناية فائقة بعد عملية الطهي بالبخار.

2.7 المصباح الداخلي

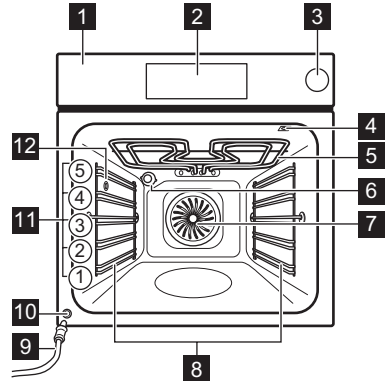


خطر حدوث صدمة كهربائية.

- فيما يتعلق بالمصباح (المصابيح) داخل هذا المنتج ومصابيح قطع الغيار التي تباع بشكل منفصل: هذه

3. وصف المنتج

3.1 نظرة عامة

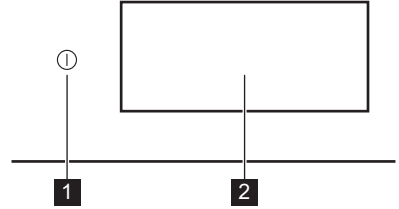


- 1 لوحة التحكم
- 2 شاشة العرض
- 3 خزان المياه
- 4 مقبس مستشعر الطعام
- 5 عنصر التسخين
- 6 مصباح
- 7 المروحة
- 8 دعم الرف، قابل للإزالة
- 9 أنبوب التصريف
- 10 صمام إخراج المياه
- 11 مواضع الأرفف
- 12 منفذ البخار

4. لوحة التحكم

4.1 عرض لوحة التحكم

لحفظ الإعدادات الحالية في: (المفضلات).	♥
لحذف الإعدادات الحالية في: (المفضلات).	♡
لتشغيل المصباح وإيقاف تشغيله.	⏻
لتشغيل الخيارات وإيقاف تشغيلها.	⏻
الجهاز مغلق.	🔒
Sound Alarm (إنذار صوتي) تم تفعيلها.	🔔
Sound Alarm and stop cooking (إنذار صوتي وإيقاف الطهي) تم تفعيلها.	🔔
Pop up message only (الرسالة المنبثقة فقط) مفعّل.	🔔
Delayed start (البدء المؤجل) تم تفعيلها.	🕒
لإغلاق الرسالة المنبثقة أو إلغاء الإعداد.	×
Wi-Fi الاتصال قيد التشغيل.	📶
Wi-Fi تم إيقاف تشغيل الاتصال.	📶
Remote Operation (تشغيل عن بُعد) قيد التشغيل.	📶
خزان المياه فارغ.	🚰
خزان المياه نصف ممتلئ.	🚰
خزان المياه ممتلئ.	🚰
الوظيفة مع وضع توفير الطاقة.	🔋



1	ON (تشغيل) / إيقاف تشغيله. اضغط مع الاستمرار لتشغيل الجهاز
2	شاشة العرض يعرض الإعدادات الحالية للجهاز.

توفر لوحة التحكم إمكانية الوصول إلى مختلف وظائف الطهي والأطباق. كما تعرض معلومات حول حالة التشغيل الحالية.

4.2 شاشة العرض

الشاشة تفاعلية بالكامل، وقابلة للتمرير، ومقسمة إلى أقسام محددة. يمكنك التمرير عبر الشاشة للتنقل إلى اليسار أو اليمين.

OK	لتأكيد التحديد/ الضبط.
>	للتنقل إلى المستوى التالي أو السابق في القائمة.
<	
⤴	للاوصول إلى إعدادات إضافية وضبطها.
⤵	

5. قبل الاستخدام الأول

يمكن إعادة النظر في الإعدادات وتعديلها كلما دعت الحاجة إلى ذلك.
اضبط الإعدادات: Language (اللغة)، Time of Day (الوقت من اليوم)، الاتصال اللاسلكي.

⚠ تحذير

راجع فصول الأمان.

5.1 التوصيل الأول

تعرض الشاشة رسالة الترحيب بعد التوصيل الأول. يمكنك الاختيار بين البدء في عملية الإعداد أو تخطيها.

5.2 التوصيل اللاسلكي

يوفر الجهاز إمكانية الاتصال بشبكة Wi-Fi والاتصال بالجهاز المحمول. يمكنك تلقي الإشعارات والتحكم في الجهاز ومراقبته عبر الجهاز المحمول. لتوصيل الجهاز، تحتاج إلى:

- شبكة إنترنت لاسلكي متصلة بالإنترنت.
- جهاز محمول متصل بالشبكة اللاسلكية نفسها.

1. لتنزيل التطبيق، امسح رمز QR صوتيًا الموجود على ظهر دليل المستخدم. يمكنك أيضًا تنزيل التطبيق مباشرة من متجر التطبيقات.
2. اتبع تعليمات إعداد التطبيق للتشغيل.
3. قم بتشغيل الجهاز.

4. اضغط على < واسحب ناحية اليسار للدخول إلى القائمة. حدد: Settings (الإعدادات) / Connections (اتصالات).
5. اضغط لتشغيل أو إيقاف تشغيل: Wi-Fi. تبدأ الوحدة اللاسلكية للجهاز في غضون 90 ثانية.

التردد	2.4 GHz هيرتز WLAN: 2400 - 2483.5 ميغا هيرتز
	البولوتوث: 2400 - 2483.5 ميغا هيرتز
أقصى طاقة	2.4 GHz هيرتز WLAN: EIRP < 20 ديسبيل ميلي واط (100 ميجاوات) بولوتوث: EIRP < 20 ديسبيل ميلي واط (100 ميجاوات)
البروتوكول	2.4 GHz هيرتز WLAN: IEEE 802.11bgn

5.3 رخصة البرنامج

يحتوي البرنامج الموجود في هذا المنتج على مكونات تعتمد على برنامج مجاني مفتوح المصدر. تعرب

6. الاستخدام اليومي

6.2 Functions (الوظائف)

تتضمن القائمة الفرعية قائمة بوظائف الطهي.

قد تختلف قائمة الوظائف حسب إصدار البرنامج.

1. أدخل القائمة وحدد: Functions (الوظائف).
2. حدد وظيفة التسخين.
3. اضبط الإعدادات.

4. اضغط على START. يمكنك توصيل مستشعر الطعام في أي وقت قبل الطهي أو أثناءه. راجع فصل "استخدام الملحقات، مستشعر الطعام".

5. ^ - اضغط لضبط الإعدادات خلال الطهي.

6. STOP - اضغط لإيقاف تشغيل وظيفة التسخين.



تحذير

راجع فصول الأمان.

6.1 Menu (القائمة)

اضغط على < واسحب ناحية اليسار للدخول إلى القائمة.

- Dishes (أطباق)
- Functions (الوظائف)
- Favouirites (المفضلات)
- Maintenance (الصيانة)
- Settings (الإعدادات)

	Refresh (تجديد) استعادة الرائحة الزكية والملمس الطري للخبز أو المخبوزات التي مضى عليها يوم واحد.
	Defrost (إزالة الثلج) إذابة لطيفة للثلج لمزيد من التحضير.
	Stew (نار هادئة) للحصول على بختات طرية وغنية بالعصارة، يجب طهي المكونات على نار هادئة معاً.
	Roast (الشواء) الحصول على قوام مقرمش من الخارج وطرّي من الداخل للحوم والدواجن والخضراوات.
	Bread Baking (خبز الخبز) استخدم هذه الوظيفة لتحضير الخبز ولقائف الخبز بنتيجة تبدو احترافية فيما يتعلق بالهشاشة واللون ولمعان القشرة.
	Slow cook (طهي بطيء) على الرغم من أن الطهي البطيء يزيد من مدة الطهي، إلا أنه يؤدي إلى نتائج طهي أفضل. قبل وضع اللحم في الفرن، يجب تحميره.
	Preserve (حفظ) يتم تغليب الفواكه والخضراوات النضرة بدرجة حرارة منخفضة للحفاظ على جودتها وعصارتها. يتم وضع أوعية التغليب المقاومة للحرارة على صينية خبز محتوية على الماء.
	Plate warming (تدفئة طبق) لتسخين الأطباق مسبقاً قبل تقديمها.
	Keep Warm (الحفاظ على السخونة) الاحتفاظ بالأطباق ساخنة ليتم تقديمها. يرجى ملاحظة أن بعض الأطباق قد تستمر في الطهي والتجفيف مع الحفاظ على دفئها. قم بتغطية الأطباق إذا لزم الأمر
	Dehydrate (تجفيف) تجفيف متجانس للفواكه والأعشاب والخضراوات في درجة حرارة منخفضة. افتح الباب من حين لآخر خلال التجفيف لتحسين نتيجة التجفيف.

	قد يتوقف المصباح عن العمل تلقائياً عند درجة الحرارة الأقل من 80 ° م أثناء بعض وظائف التسخين.
---	--

Dishes 6.3 (أطباق)

تألف القائمة الفرعية Dishes (أطباق) من برامج
مصممة للأطباق المخصصة. يتوفر إعداد مناسب لكل
طبق في هذه القائمة الفرعية. يمكن ضبط الوقت
ودرجة الحرارة خلال الطهي.

بالنسبة لبعض الأطباق، يمكنك أيضاً الطهي
باستخدام Food Sensor (مستشعر الطعام).

1. أدخل القائمة وحدد: Dishes (أطباق).

	Fast Preheat (سريع) (التسخين المسبق) متاح فقط لبعض وظائف التسخين. لمزيد من المعلومات حول خيارات التسخين المسبق، راجع فصل "الاستخدام اليومي"، الإعدادات، القائمة الفرعية: التفضيلات.
---	--

	Top (أعلى الفلاجة): حرارة شديدة للتحمير السريع في الأعلى.
	Bottom (أسفل) تحمير قاع الطعام بالتساوي. مناسب للبيتزا أو الفطائر، وتزيين الكعك أو الفطائر المحشوة. سخن الفرن مسبقاً واستخدم أدنى مستوى للفرن.
	Hot Air (الهواء الساخن) للطهي اليومي على مستويات متعددة. الحصول على أطباق مطهية بالتساوي دون خلط النكهات. اضبط درجة حرارة أقل من Top & Bottom (علوي وسفلي).
	Top & Bottom (علوي وسفلي) للطهي اليومي على مستوى واحد. مناسب لجميع الأطعمة، مثل الطواجن والمخبوزات.
	Hot air & Top (هواء ساخن وعلوي) ليضمن لحوم طرية الداخل وسطح خارجي مقرمش، يستحسن تخميص قطع اللحم الكبيرة والدواجن مع العظام.
	Hot air, Top & Bottom (هواء ساخن، وعلوي وسفلي) هذه الوظيفة مثالية للوجبات الجاهزة.
	Hot air, Bottom & Steam (هواء ساخن، وسفلي وبخار) أفضل لخبز البيتزا والأطباق الأخرى التي تتطلب حرارة أكبر من الأسفل.
	Steam Low (بخار منخفض) الوظيفة مناسبة للحوم وأطباق الفرن والطواجن. إن الجمع بين البخار والحرارة ينتج نسيجاً رقيقاً وسطحاً مقرمشاً.
	Heat Save Fan (مروحة حفظ الحرارة) توفير الطاقة باستخدام الحرارة المتبقية للطهي. الأفضل للمعجنات.
	Reheat (إعادة التسخين) تقوم هذه الوظيفة بإعادة تسخين بقايا الطعام برفق باستخدام البخار.
	Grill (الشواء) الشواء أو تحمير الخضراوات أو اللحم بالتساوي. جيد أيضاً لتحميص الخبز.
	Dough Prove (ثبات العجين) درجة الحرارة المثلى لارتفاع السريع.

2. اختر طبق ونوع الطعَام.
 3. اضبط الإعدادات وفقاً لتفضيلات الطهي. اضبط الارتفاع. الخيار متاح للأطباق المحددة. اضغط على OK.
 4. ضع الطعام داخل الجهاز وفقاً للتعليمات المتوفرة على الشاشة.
 5. اضغط على START.
- تحقق مما إذا كان الطعام جاهزاً عند انتهاء عمل الوظيفة. قم بتمديد وقت الطهي، إذا لزم الأمر.
- ### 6.4 Favourites (المفضلات)



هذه الوظيفة متاحة للطرزات المحددة فقط.

يمكنك حفظ ما يصل إلى 20 من إعداداتك المفضلة، مثل وظيفة التسخين والطق.

لحفظ الإعداد، حدد الإعداد المفضل واضغط على ♥.

حدد: Favourites (المفضلات)

1. ادخل القائمة واضغط: Favourites (المفضلات) للتحقق من الإعدادات المحفوظة.
2. حدد أحد الإعدادات المحفوظة.

حذف: Favourites (المفضلات)

1. أدخل القائمة واضغط على: Favourites (المفضلات) للتحقق من الإعدادات المحفوظة.
2. اضغط على: ♥ لحذف الإعدادات المحفوظة.

6.5 Maintenance (الصيانة)

تتضمن القائمة الفرعية قائمة ببرامج التنظيف.

التنظيف بالتحلل يحرق هذا البرنامج الأوساخ المتبقية في الحاراري الجهاز. يمكنك الاختيار من بين مستويات تنظيف مختلفة. راجع فصل "العناية والتنظيف".

6.6 Settings (الإعدادات)

تحتوي هذه القائمة الفرعية على مجموعة من الإعدادات.

القائمة الفرعية: Setup (ضبط)

Language (اللغة) ضبط لغة الجهاز.

Time of Day (الوقت من اليوم) ضبط الوقت الحالي.

Display Brightness (سطوع الشاشة)	ضبط سطوع الشاشة.
Key Tones (نغمات المفاتيح)	لتفعيل أو إيقاف نغمة حقول للمس. لا يمكن كتم النغمات الخاصة بـ ①.
Buzzer Volume (مستوى صوت الجرس)	ضبط مستوى النغمات والتنبيهات الرئيسية.
Temperature unit (وحدة درجة الحرارة)	عرض وحدة درجة الحرارة الحالية.

القائمة الفرعية: Service (الصيانة)

Demo Mode (وضع تجريبي)	كود التفعيل/إلغاء التفعيل: 2468
Software Version (إصدار البرنامج)	معلومات عن إصدار البرنامج.
Reset All Settings (إعادة ضبط جميع الإعدادات)	لاستعادة إعدادات المصنع.

القائمة الفرعية: Preferences (التفضيلات)

Light (خفيف)	تشغيل المصباح وإيقاف تشغيله.
Child Lock (قفّل منع عبث الأطفال)	يمنع تشغيل الجهاز عن طريق الخطأ.
Preheat/HeatUp (تسخين مسبق/تسخين)	None (لا يوجد) - الطريقة التقليدية لتسخين الجهاز مسبقاً. يتم ضبطه كإعداد افتراضي و متاح لجميع وظائف الطهي. يمكن تغيير الإعداد المفضل إلى نوع تسخين مسبق آخر.
Eco (اقتصادي) - التسخين المسبق للجهاز بأقل استهلاك للطاقة. يتوفر لجميع وظائف الطهي.	
Fast (سريع) - تقليل وقت التسخين. متوفرة فقط لبعض الوظائف فقط.	
Cleaning Reminder (تذكير التنظيف)	يذكر بموعد تنظيف الجهاز.

لا تملأ خزان المياه فوق الحد الأقصى. هناك احتمالية لتسرب المياه أو تدفقها الزائد وتلف الأثاث.

⚠ تحذير

لا تستخدم سوى مياه الصنبور البارد. لا تستخدم المياه منزوعة الأملاح أو المقطرة. لا تضع سوائل قابلة للاشتعال أو سوائل كحولية في خزان المياه.

8. ادفع خزان المياه إلى موضعه الأول. عندما يصل الجهاز إلى درجة الحرارة المضبوطة، يتم إصدار إشارة صوتية.
9. عندما ينغذ الماء من خزان المياه، يُصدر التنبيه الصوتي. أعد ملء خزان المياه.
10. قم بإيقاف تشغيل الجهاز.
11. قم بتفريغ خزان المياه.
12. بعد الطهي، افتح باب الفرن بحرص. قد تتكثف المياه المتبقية في الفرن من الداخل. يرجى الانتظار على الأقل 60 دقيقة (دقائق) بعد كل استخدام لمنع خروج الماء الساخن من صمام منفذ المياه.

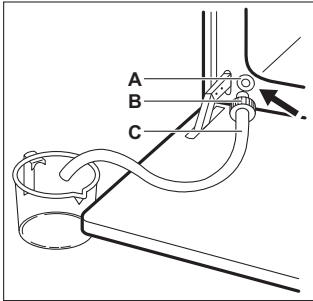
⚠ تحذير

الجهاز ساخن. هناك خطر الإصابة بحروق. توخّ الحذر عند تفريغ خزان المياه.

6.8 تفريغ خزان المياه

لمنع البقايا الجيرية قم بتفريغ خزان المياه بعد كل جلسة طهي بالبخر.

1. قم بإيقاف تشغيل الجهاز. اترك باب الفرن مفتوحًا وانتظر حتى يبرد الجهاز.
2. قم بتوصيل أنبوب التصريف C بصمام المخرج A من خلال الموصل B.



3. حافظ على طرف الخرطوم تحت مستوى A ودفع B مرارًا وتكرارًا لتجميع كمية المياه المتبقية.
4. افصل C و B وجفف داخل الفرن بإسفنج ناعمة.

Personalisati تخصيص ميزات واختصارات الشاشة. on (التخصيص)

القائمة الفرعية: Connections (اتصالات)

Connect To Wi-Fi (الاتصال بشبكة Wi-Fi)	لتوصيل الجهاز بالشبكة اللاسلكية.
Wi-Fi	لتمكن وتعطيل: Wi-Fi.
Network (الشبكة)	للتحقق من حالة شبكة وقوة إشارة: Wi-Fi.
Forget Network (نسيان الشبكة)	لتعطيل الشبكة الحالية من الاتصال التلقائي مع الفرن.
Remote Operation (تشغيل عن بعد)	لبدء التشغيل عن بُعد تلقائيًا بعد الضغط على START (بدء). يظهر الخيار فقط بعد ما تشغل: Wi-Fi.

6.7 وظائف التسخين بالبخر

الوظائف: Steam Low (بخار منخفض)، Hot air, Bottom & Steam (هواء ساخن، وسفلى وبخار) تسمح لك باستخدام الحرارة والبخر للحفاظ على الوجبات مقرمشة وطرية.

1. أدخل القائمة وحدد: Functions (الوظائف).
2. ضبط وظيفة التسخين بالبخر. تعرض الشاشة الإعدادات المتاحة.
3. ضبط درجة الحرارة ومستوى البخار، إن وُجد.
4. اضغط على START وابعث التعليمات الظاهرة على الشاشة.
5. اضغط على غطاء خزان المياه لفتحه.
6. املا خزان المياه بماء بارد إلى المستوى الأقصى (حوالي 950 ميليلتر) حتى تصدر الإشارة الصوتية أو تظهر الشاشة الرسالة.
لا تملأ خزان المياه فوق الحد الأقصى. هناك احتمالية لتسرب المياه أو تدفقها الزائد وتلف الأثاث.

⚠ تحذير

لا تستخدم سوى مياه الصنبور البارد. لا تستخدم المياه منزوعة الأملاح أو المقطرة. لا تضع سوائل قابلة للاشتعال أو سوائل كحولية في خزان المياه.

7. املا خزان المياه بماء بارد إلى المستوى الأقصى (حوالي 900 ميليلتر) حتى تصدر الإشارة الصوتية أو تظهر الشاشة الرسالة.



لا تستخدم المياه التي تم تصريفها لملء خزان المياه مرة أخرى.

6.9 ملاحظات حول: Heat Save Fan (مروحة حفظ الحرارة)

استُخدمت هذه الوظيفة لتتوافق مع فئة كفاءة الطاقة ومتطلبات التصميم الاقتصادي ecodesign (وفقاً لـ EU 65/2014 و EU 66/2014). الاختيار وفقاً لـ: IEC/EN 60350-1.

7. وظائف إضافية

7.1 Child Lock (قفل منع عبث الأطفال)

تمنع هذه الوظيفة تشغيل موقد الجهاز عن طريق الخطأ. يمكن تفعيلها في أي وقت.

1. أدخل القائمة.
2. حدد: Settings (الإعدادات) / Preferences (التفضيلات) / Child Lock (قفل منع عبث الأطفال).

Child Lock (قفل منع عبث الأطفال) مفعل. لتمكين استخدام الجهاز، اضغط على حروف الرمز بالترتيب الأبجدي.

7.2 إيقاف التشغيل التلقائي

لأسباب تتعلق بالسلامة، إذا كانت وظيفة التسخين نشطة ولم يتم تغيير الإعدادات، فسيتم إيقاف تشغيل الجهاز تلقائياً بعد فترة زمنية معينة.

⌚ (ساعة)	° (م)
12.5	115 - 30

8. وظائف الساعة

8.1 وصف وظائف الساعة

الوصف	وظيفة
لضبط مدة الطهي. الحد الأقصى هو 23 ساعة 59 دقيقة (دقائق). لتحديد الإجراء الذي يتم تنفيذه عند انتهاء الوقت، يرجى اختيار الخيار المفضل: End Action (إجراء الانتهاء). يمكن استخدام المؤقت بشكل مستقل، حتى في حالة عدم تشغيل الفرن.	Timer (المؤقت)

يجب إغلاق باب الفرن أثناء الطهي حتى لا تنقطع الوظيفة ويعمل الفرن بأعلى كفاءة ممكنة للطاقة.

عندما تستخدم هذه الوظيفة سينطفئ المصباح تلقائياً بعد مرور 30 ثانية.

للحصول على تعليمات الطهي، راجع تلميحان ونصائح، Heat Save Fan (مروحة حفظ الحرارة). للحصول على توصيات عامة بشأن ترشيد استهلاك الطاقة، راجع كفاءة الطاقة، نصائح ترشيد استهلاك الطاقة.

⌚ (ساعة)	° (م)
8.5	195 - 120
5.5	245 - 200
3	250 - بحد أقصى

إذا كنت تنوي تشغيل وظيفة تسخين لمدة تتجاوز وقت إيقاف التشغيل التلقائي، فاضبط طول مدة الطهي. راجع وظائف الساعة.

7.3 التبريد بالمروحة

عند تشغيل الجهاز، يتم تشغيل مروحة التبريد تلقائياً للحفاظ على برودة أسطح الجهاز. إذا قمت بإيقاف تشغيل الجهاز، فيمكن أن تستمر مروحة التبريد في العمل حتى يبرد الجهاز.

2. اضغط على: Timer (المؤقت).
3. اضبط المدة. يمكنك تحديد إجراء النهاية المفضل بالضغط على أحد الرموز.
4. اضغط على OK للتأكيد والعودة إلى الشاشة الرئيسية.

8.3 Delayed start (البداية المؤجلة)

1. اختر وظيفة التسخين واضبط الإعدادات.
2. اضغط على ...
3. اضغط على: Delayed start (البداية المؤجلة).
4. لتعيين وقت البدء المطلوب، قم بالتمرير ثم اضغط على OK.
5. يمكنك الآن ضبط End time (وقت الانتهاء) المرغوبة أو اضغط على OK لتخطي هذه الخطوة.
6. اضغط على OK للعودة إلى الشاشة الرئيسية.

8.4 Time of Day (الوقت من اليوم)

1. قم بتشغيل الجهاز.
2. اضغط على: Settings (الإعدادات) / Setup (ضبط) / Time of Day (الوقت من اليوم).
3. اضبط الوقت.
4. اضغط على OK.

8.5 تغيير إعدادات المؤقت

يمكنك تغيير الوقت المضبوط خلال الطهي في أي وقت.

1. اضغط على ^ / Timer (المؤقت).
2. اضبط قيمة مؤقت جديدة. اضغط على OK.

وظيفة	الوصف
End Action (إجراء الانتهاء)	 Sound Alarm (إنذار صوتي) عندما يكون الوقت متوقفاً، يصدر تنبيه صوتي. يمكن ضبط هذه الوظيفة في أي وقت، حتى عند إيقاف تشغيل الجهاز.
Delayed start (البداية المؤجلة)	 Sound Alarm and stop cooking صوتي وإيقاف الطهي عند انتهاء الوقت، يصدر تنبيه صوتي وتتوقف وظيفة التسخين.
Uptimer (مؤقت التشغيل)	 Pop up message only (الرسالة المنبثقة فقط) عند انتهاء الوقت، تظهر الرسالة على الشاشة. هذه الوظيفة ليس لها تأثير على تشغيل الجهاز.
Time Extension (تمديد الوقت)	لتأجيل بدء و/ أو انتهاء الطهي.
Uptimer (مؤقت التشغيل)	لتتمديد وقت الطهي.
Uptimer (مؤقت التشغيل)	إظهار مدة تشغيل عمل الجهاز. الحد الأقصى هو 23 ساعة 59 دقيقة (دقائق). يبدأ تلقائياً عند بدء عملية الفرن ويتوقف عند انتهاء العملية. يظهر على الشاشة الرئيسية في حالة عدم ضبط مؤقت آخر. هذه الوظيفة ليس لها تأثير على تشغيل الجهاز.

8.2 Timer (المؤقت)

1. اختر وظيفة تسخين واضبط درجة الحرارة.

9. استخدام الملحقات



تحذير

راجع فصول الأمان.

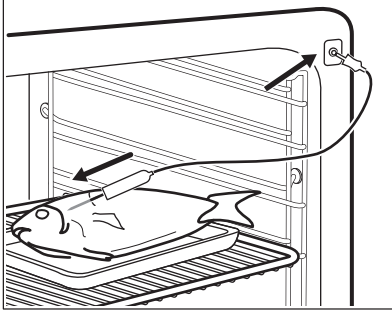
9.1 إدخال الملحقات



الملحقات متاحة حسب الطراز. امسح رمز QR للتحقق من كيفية استخدام الملحقات المرفقة مع جهازك. يمكنك طلب الملحقات الاختيارية بشكل منفصل. لمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال بالمورد المحلي لديك.

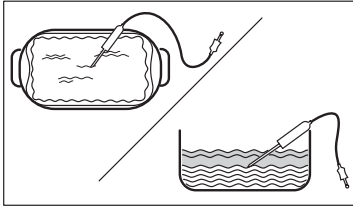
يؤدي الثقب الصغير في الأعلى إلى زيادة السلامة وتوفير الحماية من الميل. الثلمات هي أيضاً أجهزة

أدخل الإبرة الكاملة لمستشعر الطعام في اللحم أو السمك في الجزء الأكثر سمكا.



طاجن

أدخل طرف مستشعر الطعام في وسط الطاجن بالضبط. يجب تثبيت مستشعر الطعام في مكان واحد أثناء الطهي. استخدم مكوّنًا صلبًا لتحقيق ذلك. استخدم طرف طبق الطهي لدعم مقبض السيليكون الخاص بمستشعر الطعام. يجب ألا يلمس طرف مستشعر الطعام أسفل طبق الطهي.



6. قم بتوصيل مستشعر الطعام بالمقبس الموجود داخل الجهاز. ارجع إلى وصف المنتج. تعرض الشاشة الرمز ودرجة الحرارة الحالية لمستشعر الطعام.

7. ^ - اضغط لضبط الإعدادات.

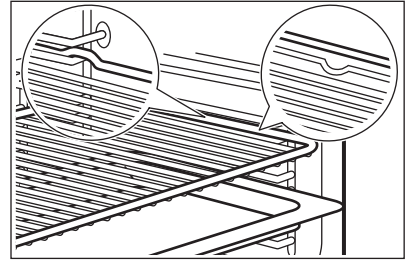
8. اختر البطاقة Food Sensor (مستشعر الطعام) لضبط درجة الحرارة الرئيسية للمستشعر أو اضبط الخيار المفضل:

- Sound Alarm (إنذار صوتي) - عندما يصل الطعام إلى درجة الحرارة الأساسية، تصدر إشارة صوتية.
- Sound Alarm and stop cooking (إنذار صوتي وإيقاف الطهي) - عندما يصل الطعام إلى درجة الحرارة الأساسية، تصدر إشارة صوتية ويتوقف الطهي.

9. اضغط على OK.

10. عندما يصل الطعام إلى درجة الحرارة المضبوطة، تصدر إشارة صوتية. تحقق مما إذا كان الطعام جاهزًا. قم بتمديد وقت الطهي، إذا لزم الأمر.

11. STOP - اضغط لإيقاف تشغيل وظيفة التسخين.



إذا كانت الصينية بها منحدر، فضعها في اتجاه الجزء الخلفي من الجزء الداخلي للفرن.

إذا كان هناك نقش على الملحق، فتأكد من أنه مواجه نحوك.

إذا كنت تستخدم صينية بها فتحات، فضع الصينية/المقلّة تحتها لجمع السوائل المتساقطة.

Food Sensor 9.2 (مستشعر الطعام)

يقيس درجة الحرارة داخل الطعام.

يوجد درجتا حرارة يجب ضبطهما:

- °C - درجة الحرارة داخل الجهاز. يجب أن تكون على الأقل 25 °C م درجة على الأقل من درجة الحرارة الداخلية للطعام.
- °F - درجة الحرارة الرئيسية للطعام.

التوصيات:

- يجب أن تكون المكونات بدرجة حرارة الغرفة.
- لا تستخدمه مع أطباق السوائل.
- في أثناء الطهي يجب إدخال إبرة مستشعر الطعام بالكامل في الطبق.

الطهي باستخدام: Food Sensor (مستشعر الطعام)

⚠ تحذير

يوجد خطر حدوث حروق لأن مستشعر الطعام ودعامات الرف تصبح ساخنة. لا تلمس مقبض مستشعر الطعام بيدين عاريتين. استخدم دائما قفازات الفرن.

1. حدد وظيفة تسخين من القائمة: Functions (الوظائف) أو طبق من القائمة: Dishes (أطباق).
2. اضبط درجة حرارة الفرن ووقت الطهي، إذا لزم الأمر.
3. اضغط على OK.
4. اضغط على START.
5. أدخل مستشعر الطعام داخل الطبق: اللحم والدواجن والسمك

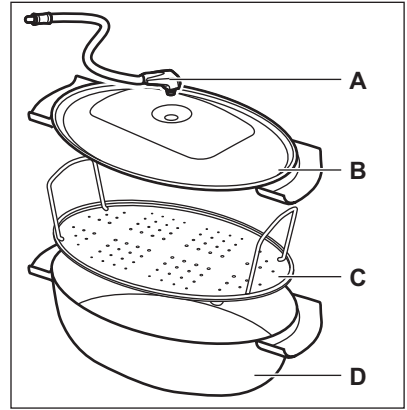
12. أزل قابس مستشعر الطعام من المقبس وقم بإزالة الطبق من الفرن.

9.3 إناء بخار للطهي بالبخار

i

يُرفق وعاء البخار مع الجهاز لبعض الطرازات المختارة فقط.

مجموعة الطهي بالبخار يتكون من:
A. أنبوب الحاقن - للطهي بالبخار،
B. الغطاء،
C. الشواية الفولاذية،
D. وعاء زجاجي.



لا تقم بما يلي:

- ضع وعاء البخار الساخن على أسطح باردة / مبللة.
- اسكب السوائل الباردة في إناء البخار عندما يكون ساخنًا.
- استخدم إناء البخار على سطح طهي ساخن.
- نظف وعاء البخار باستخدام مواد كاشطة، ومواد طهي ومساحيق.

9.4 الطهي بالبخار في إناء البخار

1. ضع الطعام على الشواية الفولاذية في إناء البخار، وقم بتغطيته بالغطاء.
2. ضع أنبوب الحاقن في الفتحة الموجودة في الغطاء.
3. ضع إناء البخار في موضع الرف الثاني من الأسفل.
4. صل أنبوب الحاقن بمدخل البخار. ارجع إلى وصف المنتج.
5. اضبط الجهاز لوظيفة الطهي بالبخار.

10. تلميحات ونصائح

10.1 نصائح للطهي

إعدادات درجة الحرارة ومدة الطهي الموضحة في الجداول هي إعدادات إرشادية فقط. وهي تعتمد على الوصفات وعلى نوعية المقادير المستخدمة وكمياتها. قد يخبز جهازك أو يشوي بطريقة مختلفة عن جهازك السابق. توضح التلميحات أدناه الإعدادات الموصى بها لدرجة الحرارة ومدة الطهي ووضع الرف لأنواع معينة من الطعام.

قم بعد مواضع الرف من أسفل أرضية الجهاز.

إذا لم تتمكن من البحث عن إعدادات لوصفة خاصة، فابحث عما يشابهها.

للحصول على نصائح لترشيد استهلاك الطاقة، راجع كفاءة الطاقة.

الرموز المستخدمة في الجداول:

نوع الطعام	🍲
وظيفة التسخين	🔥
درجة الحرارة	°C
الملحقات	🍴
موضع الرف	📏
وقت الطهي (دقيقة (دقائق))	⌚

Heat Save Fan 10.2 (مروحة حفظ الحرارة) - الملحقات الموصى بها

استخدم العلب والأوعية ذات الألوان الداكنة وغير العاكسة. حيث أن امتصاصها للحرارة أفضل من الأوعية ذات الألوان الفاتحة والأطباق العاكسة.

- صينية بيتزا - داكنة، غير عاكسة، قطرها 28 سم
- صينية خبز - داكنة، غير عاكسة، قطرها 26 سم
- أواني فخارية - سيراميك، قطر 8 سم، ارتفاع 5 سم

- علب ذات قاعدة خفيفة - داكنة، غير عاكسة، قطر 28 سم

Heat Save Fan 10.3 (مروحة حفظ الحرارة)

للحصول على أفضل النتائج يُرجى اتباع الاقتراحات المذكورة في الجدول التالي.

🔥	☰	°C	🍽️	🍽️
30 - 20	2	180	صينية خبز أو صينية تقطير	لغائف محلاة، 16 قطع
40 - 30	2	180	صينية خبز أو صينية تقطير	لغائف، 9 قطع
15 - 10	2	220	رف سلكي	بيتزا، مجمدة، 0.35 كجم
35 - 25	2	170	صينية خبز أو صينية تقطير	سويس رول
30 - 25	3	175	صينية خبز أو صينية تقطير	براوني
30 - 25	3	200	صحن رامكين خزفي على رف سلكي	سوفليه، 6 قطع
25 - 15	2	180	قاعدة كيك إسفنجية على رف سلكي	قاعدة كيك إسفنجية
50 - 40	2	170	طبق خبز على رف سلكي	سندوتش فيكتوريا
25 - 20	3	180	صينية خبز أو صينية تقطير	سمك مسلوق، 0.3 كجم
35 - 25	3	180	صينية خبز أو صينية تقطير	سمكة كاملة، 0.2 كجم
30 - 25	3	180	وعاء بيتزا على رف سلكي	سمك مخلي، 0.3 كجم
45 - 35	3	200	صينية خبز أو صينية تقطير	لحم مسلوق، 0.25 كجم
30 - 25	3	200	صينية خبز أو صينية تقطير	شاشليك، 0.5 كجم
30 - 20	2	180	صينية خبز أو صينية تقطير	كوكيز، 16 قطع
35 - 25	2	180	صينية خبز أو صينية تقطير	ماكارون، 24 قطع
40 - 30	2	170	صينية خبز أو صينية تقطير	المافين، 12 قطعة
30 - 25	2	180	صينية خبز أو صينية تقطير	معجنات مألحة، 20 قطع
35 - 25	2	150	صينية خبز أو صينية تقطير	بسكويت المعجنات القصيرة، 20 قطع
30 - 20	2	170	صينية خبز أو صينية تقطير	تارت، 8 قطع
45 - 35	3	180	صينية خبز أو صينية تقطير	خضروات مطبوخة، 0.4 كجم
30 - 25	3	200	وعاء بيتزا على رف سلكي	عجة خضروات
30 - 25	4	180	صينية خبز أو صينية تقطير	خضراوات البحر المتوسط، 0.7 كجم

10.4 معلومات لمعاهد الاختبار

الاختبار وفقاً ل IEC 60350-1.

	°C				
35 - 20	170	3	صينية خبز	Top & Bottom (علوي وسفلي)	/ فطائر صغيرة (20 لكل صينية)
35 - 20	160 - 150	3	صينية خبز	Hot Air (الهواء الساخن)	/ فطائر صغيرة (20 لكل صينية)
35 - 20	160 - 150	2 و 4	صينية خبز	Hot Air (الهواء الساخن)	/ فطائر صغيرة (20 لكل صينية)
90 - 70	180	2	رف سلكي	Top & Bottom (علوي وسفلي)	فطيرة تفاح، علبان بقطر 20 سم
90 - 70	160	2	رف سلكي	Hot Air (الهواء الساخن)	فطيرة تفاح، علبان بقطر 20 سم
50 - 40	170	2	رف سلكي	Top & Bottom (علوي وسفلي)	كعكة إسفنجية بدون دهون، ⁽¹⁾ قالب كيك قطر 26 سم
50 - 40	160	2	رف سلكي	Hot Air (الهواء الساخن)	كعكة إسفنجية بدون دهون، ⁽¹⁾ قالب كيك قطر 26 سم
60 - 40	160	2 و 4	رف سلكي	Hot Air (الهواء الساخن)	كعكة إسفنجية بدون دهون، ⁽¹⁾ قالب كيك قطر 26 سم
40 - 20	150 - 140	3	صينية خبز	Hot Air (الهواء الساخن)	مخبوز هش
45 - 25	150 - 140	2 و 4	صينية خبز	Hot Air (الهواء الساخن)	مخبوز هش
45 - 25	150 - 140	3	صينية خبز	Top & Bottom (علوي وسفلي)	مخبوز هش
5 - 1	الحد الأقصى	4	رف سلكي	Grill (الشواء)	الشوي ⁽¹⁾

⁽¹⁾ قم بتسخين الجهاز مسبقاً لمدة 10 دقائق.

11. العناية والتنظيف

الطعام في الجهاز لمدة تزيد عن 20 دقيقة. قم بتجفيف الجزء الداخلي من الجهاز فقط باستخدام قطعة قماش من الألياف الدقيقة بعد كل استخدام.

الملحقات

- نظّف جميع الملحقات بعد كل استخدام واتركها لتجف. لا تستخدم إلا قطعة قماش من الألياف الدقيقة مع ماء دافئ ومنظف معتدل. لا تنظف الملحقات داخل غسالة أطباق (باستثناء صينية).
- لا تنظف الملحقات غير اللاصقة باستخدام منظف كاشط أو أدوات حادة الحواف.

11.2 دعامات الأرفف

قم بإزالة دعامات الأرفف لتنظيف الجهاز.

1. أوقف تشغيل الجهاز وانتظر حتى يبرد.
2. اسحب الجانب الأمامي من دعامة الرف بعيداً عن الجدار الجانبي.
3. اسحب الجانب الخلفي من دعامة الرف بعيداً عن الجدار الجانبي وأخرجه.

⚠ تحذير

راجع فصول الأمان.

11.1 ملاحظات على التنظيف

مواد التنظيف

- لا تنظف الجزء الأمامي من الجهاز إلا بقطعة قماش من الألياف الدقيقة بماء دافئ ومنظف معتدل.
- استخدم محلول تنظيف لتنظيف الأسطح المعدنية.
- نظف البقع بوسائل تنظيف خفيف.

الاستخدام اليومي

- نظف الجهاز من الداخل بعد كل استخدام. قد يتسبب تراكم الدهون أو بقايا الطعام الأخرى في حدوث حريق.
- من الممكن أن تتكاثر الرطوبة في الجهاز أو على الألواح الزجاجية في الباب. لتقليل التكاثر، اترك الجهاز يعمل لمدة 10 دقائق قبل الطهي. لا تخزن

- عند بدء التنظيف، يتم قفل باب الفرن. تعمل مروحة التبريد بسرعة أعلى.
6. تصدر إشارة صوتية عند انتهاء وقت الطهي.
7. عندما يكون الجهاز بارداً، نظف أرضية الفرن بقطعة قماش ناعمة مبللة.



عند عمل هذه الوظيفة، ينطفئ المصباح.

11.4 تنظيف خزان المياه

1. قم بإيقاف تشغيل الجهاز.
 2. صب الماء في خزان الماء: 650ملييلتر. أضف حمض اللاكتيك: 250ملييلتر. انتظر حتى 60دقيقة (دقائق).
 3. قم بتفريغ خزان المياه. راجع الاستخدام اليومي، إفراغ خزان المياه.
 4. اشطف خزان المياه ونظف البقايا الجيرية بقطعة قماش ناعمة.
 5. نظف خرطوم التصريف بماء دافئ ومنظف معتدل.
- اتصل بمورد المياه للتحقق من مستوى عسر المياه.

تصنيف المياه:	قم بتنظيف خزان المياه كل:
خفيف	120 ساعة - 16 شهراً
متوسط العسر	90 ساعة - 12 شهراً
عسر	60 ساعة - 8 أشهر
عسر جداً	30 ساعة - 4 أشهر

11.5 Cleaning Reminder (تذكير التنظيف)

يوصى بالتنظيف عند ظهور التذكير.

استخدم الوظيفة: التنظيف بالتحلل الحراري

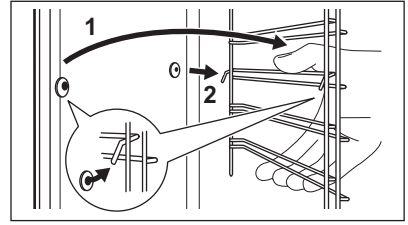
11.6 إزالة الباب وتركيبه

يمكنك إزالة باب الفرن والألواح الزجاجية الداخلية لتنظيفها. اقرأ تعليمات "إزالة وتركيب الباب" قبل إزالة الألواح الزجاجية.



لا تستخدم الجهاز بدون الألواح الزجاجية.

1. افتح الباب بصورة كاملة وامسك بكلتا المفصلتين.



4. أعد دعائم الأرفف إلى موضعها الأولي. كرر الخطوات بترتيب عكسي.
- في حال تم تزويد المسارات التلسكوبية، يجب أن تشير المسامير المثبتة إلى الأمام.

11.3 التنظيف بالتحلل الحراري

يحرق هذا البرنامج الأوساخ المتبقية في الجهاز. عندما ينتهي دورة التنظيف ويبرد الجهاز، امسح الرماد. يستخدم عند الحاجة إلى تنظيف الجهاز تنظيفاً شاملاً.



هناك خطر الإصابة بحروق.

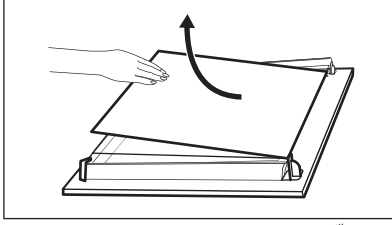


إذا تم تركيب الموقد أعلى الجهاز أو إذا كانت هناك أجهزة أخرى مركبة في نفس الخزانة، فلا تستخدمها في نفس الوقت مع هذه الوظيفة. فقد يتسبب ذلك في تلف الجهاز.

لا تبدأ تشغيل الوظيفة إذا لم تقم بإغلاق باب الفرن بالكامل.

1. تأكد من أن الجهاز بارد.
2. قم بإزالة جميع الملحقات.
3. نظف أرضية الفرن وزجاج الباب الداخلي لإزالة أي جزيئات طعام متبقية. استخدم ماء دافئ، وقطعة قماش ناعمة ومنظف معتدل.
4. اضغط على: Maintenance (الصيانة).
5. حدد وضع التنظيف واضغط على START. اتبع التعليمات الظاهرة على الشاشة.

Duration	Option
h 1	Pyrolytic cleaning, quick (التنظيف بالتحلل الحراري، سريع)
h 30 min 1	Pyrolytic cleaning, normal (التنظيف بالتحلل الحراري، عادي)
h 30 min 2	Pyrolytic cleaning, intense (التنظيف بالتحلل الحراري، شديد)

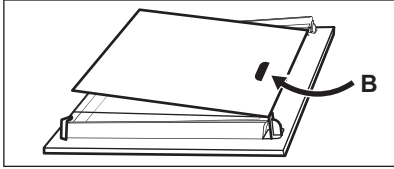


8. نَظِّفِ الألواح الزجاجية بالماء والصابون. جفف الألواح الزجاجية بعناية. لا تنظف المجاري الزجاجية في غسالة الأطباق.

9. بعد التنظيف، تَركِبِ الألواح الزجاجية وباب الفرن. احرص على تركيب الألواح الزجاجية بالترتيب الصحيح. تحقق من الرمز / الطباعة على جانب اللوح الزجاجي. إذا تم تركيب الباب بشكل صحيح، فسوف تسمع صوت طقطقة عند إغلاق المزاليج.



يجب أن تواجه منطقة الطباعة B (إذا كانت موجودة) داخل الفرن.



11.7 استبدال المصباح



تحذير

خطر حدوث صدمة كهربائية.
يمكن أن يكون المصباح ساخناً.

1. أوقف تشغيل الجهاز وانتظر حتى يبرد.
2. افصل الجهاز عن مصادر التيار الرئيسية.
3. ضع قطعة القماش على أرضية الفرن.

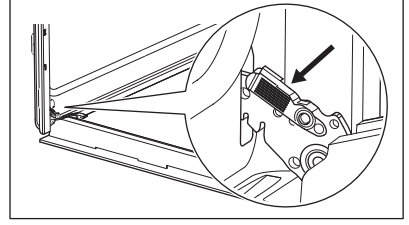


تنبيه

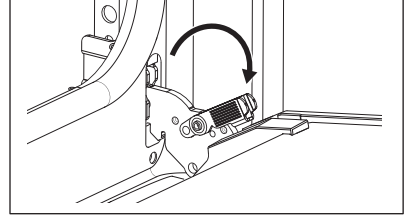
أمسك دائماً مصباح الهالوجين بقطعة قماش لمنع بقايا الدهون من الاحتراق على المصباح.

المصباح الخلفي

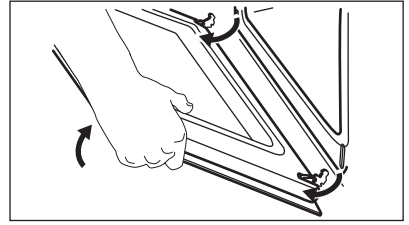
1. أدر الغطاء الزجاجي لإزالته.
2. نظف الغطاء الزجاجي.
3. استبدل المصباح بمصباح مناسب مقاوم لدرجة حرارة 300 °م درجة مئوية.
4. قم بتركيب الغطاء الزجاجي.



2. ارفع المزاليج واسحبها حتى تسمع صوت طقطقة.

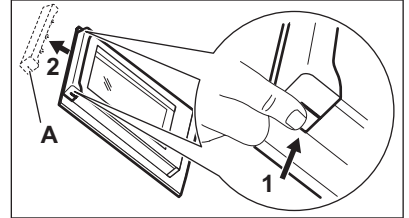


3. أغلق باب الفرن إلى منتصف الطريق إلى وضع الفتح الأول. ثم ارفع واسحب لإزالة الباب من قاعدته.



4. ضع الباب على قطعة قماش ناعمة على سطح مستقر.

5. ثبت طرف الباب A على الحافة العلوية للباب على الجانبين وادفع للداخل لتحرير سداة المشبك.



6. اسحب طرف الباب إلى الأمام لإخراجه.
7. ثبت الألواح الزجاجية للباب على حافتها العلوية واحداً تلو الآخر ثم اسحبها لأعلى من المسار. تأكد من أن الزجاج يخرج من الدعامات بالكامل.

12. استكشاف الأعطال وإصلاحها



تحذير
راجع فصول الأمان.

12.1 ماذا تفعل لو...

وصف المشكلة	السبب والتعويض
يتعذر عليك تشغيل أو تشغيل الجهاز.	الجهاز غير متصل بمصدر كهرباء أو أنه متصل بشكل غير صحيح.
الجهاز لا يسخن.	الساعة غير مضبوطة. لضبط الساعة، راجع وظائف الساعة.
	الباب غير مغلق بشكل صحيح.
	المنصهر تالف. تأكد من أن المنصهر هو سبب المشكلة. إذا تكررت مشكلة المنصهر، اتصل بفني كهرباء مؤهل.
	Child Lock (قفل منع عبث الأطفال) مفعل.
ينطفئ المصباح.	احتراق المصباح. استبدل المصباح. لمزيد من التفاصيل، راجع العناية والتنظيف.
يوجد ماء في تجويف الجهاز.	تم ملء خزان المياه بالكثير من المياه.
الطهي بالبخار لا يعمل.	توجد بقايا جير في فتحة مدخل البخار.
	لا توجد مياه في خزان المياه.
	توجد بقايا جير في فتحة مدخل البخار. نظّف خزان المياه.
	يستغرق الأمر أكثر من 3 دقيقة (دقائق) لتفريغ خزان المياه أو تسرب المياه من فتحة مدخل البخار.
	① انقطاع التيار يوقف التنظيف دائماً. كرر التنظيف إذا تعطل بسبب انقطاع التيار.
مشكلة بإشارة الشبكة اللاسلكية.	تحقق من اتصال هاتفك المحمول بالشبكة اللاسلكية. تحقق من شبكتك اللاسلكية والروتر. أعد تشغيل الروتر.
تم تثبيت راوتر جديد أو تم تغيير تهينة الراوتر.	لهينة الجهاز والجهاز المحمول مرة أخرى، راجع قبل الاستخدام الأول، الاتصال اللاسلكي.
إشارة الشبكة اللاسلكية ضعيفة.	حرك جهاز التوجيه بالقرب من الجهاز قدر الإمكان.
تعطل إشارة الشبكة اللاسلكية بسبب فرن الميكروويف الموضوع بجوار الجهاز.	أوقف تشغيل فرن الميكروويف. تجنب استخدام فرن الميكروويف وتشغيل الجهاز عن بُعد الخاص في الوقت ذاته. تعمل أجهزة الميكروويف على تعطيل إشارة WiFi.

12.2 رموز الخطأ

عند حدوث خطأ في البرنامج، تعرض الشاشة رسالة خطأ. بإمكانك الاطلاع على قائمة المشكلات في الجدول أدناه.

الكود والوصف	الإصلاح
F102 - الباب غير مغلق بالكامل أو قفل الباب مكسور. (1)	أغلق الباب. لتشغيل وإيقاف تشغيل الجهاز.

الكود والوصف	الإصلاح
F111 - Food Sensor (مستشعر الطعام) غير مُدخّل بشكل صحيح في المقبس.	قم Food Sensor (مستشعر الطعام) بتوصيل المقبس بالكامل.
F240, F239 - حقول اللمس على الشاشة لا تعمل بشكل صحيح.	نظف سطح الشاشة. تأكد من عدم وجود أوساخ على حقول اللمس.
F908 - لا يستطيع نظام الفرن الاتصال بلوحة التحكم.	لتشغيل وإيقاف تشغيل الجهاز.
Wi-Fi - F602, F603 غير متوفر. (2 1)	لتشغيل وإيقاف تشغيل الجهاز.

- (1) عندما استمرار رسالة الخطأ التالية في الظهور على الشاشة، فهذا يعني أنه ربما تم تعطيل النظام الفرعي المعيب. في هذه الحالة، اتصل على الوكيل أو مركز خدمة معتمد.
- (2) في حالة حدوث أحد هذه الأخطاء، فإن بقية وظائف الفرن ستواصل العمل كالمعتاد.

12.3 بيانات الخدمة

إذا لم تتمكن من حل المشكلة بنفسك، فاتصل بالموزع الخاص بك أو بمركز خدمة معتمد.

توجد البيانات الضرورية الخاصة بمركز الخدمة على لوحة بيانات المنتج. توجد لوحة بيانات المنتج على الإطار الأمامي للجهاز. يظهر عند فتح الباب. لا تقم بإزالة لوحة بيانات المنتج من الجهاز.

نوصي بكتابة البيانات هنا:

الطراز (MOD.):
رقم المنتج (PNC):
الرقم التسلسلي (S.N.):

13. كفاءة الطاقة

13.1 نصائح لتوفير الطاقة -

سوف تساعدك النصائح التالية في توفير الطاقة عند استخدام الجهاز.

تأكد من إغلاق باب الجهاز عند يكون الجهاز قيد التشغيل. لا تفتح باب الجهاز كثيراً أثناء الطهي. حافظ على نظافة حشية الباب وتأكد من أنها مثبتة بشكل سليم في مكانها.

استخدم أواني طهي معدنية وعلب وحاويات داكنة غير عاكسة لتحسين توفير الطاقة.

لا تقم بتسخين الجهاز مسبقاً قبل الطهي ما لم يُنصح بذلك على وجه الخصوص.

حافظ على الفواصل بين الطهي لأقل حد ممكن عند تجهيز عدد من الأطباق في وقت واحد.

الطهي بالمروحة

عندما يكون ذلك ممكناً، استخدم وظائف الطهي مع المروحة لحفظ الطاقة.

الحرارة المتبقية

إذا زادت فترة الطهي عن 30 دقيقة، فاخفض حرارة الجهاز قبل نهاية الطهي بمدة 3 إلى 10 دقائق على الأقل. وستستمر الحرارة المتبقية داخل الجهاز في طهي الطعام.

استخدم الحرارة المتبقية للحفاظ على الطعام دافئاً أو أطباقاً أخرى دافئة.

عند إطفاء الجهاز، توضح شاشة العرض الحرارة المتبقية أو درجة الحرارة المتبقية.

في بعض وظائف الجهاز، إذا تم تفعيل برنامج Timer (المؤقت) وكان وقت الطهي أطول من 30 دقيقة، فسيتم إيقاف تشغيل عناصر التسخين تلقائياً في وقت مبكر.

الحفاظ على سخونة الطعام

اختر أدنى إعداد ممكن لدرجة الحرارة لاستخدام الحرارة المتبقية والحفاظ على الطعام دافئاً. سيظهر مؤشر أو درجة حرارة الحرارة المتبقية على الشاشة.

الطهي مع انطفاء المصباح

قم بإطفاء المصباح عند الطهي. قم بتشغيله فقط عند الحاجة.

Heat Save Fan (مروحة حفظ الحرارة)

الغرض من هذه الوظيفة هو توفير الطاقة أثناء الطهي.

عندما تستخدم هذه الوظيفة، ينطفئ المصباح تلقائياً بعد 30 ثانية. يمكنك تشغيل المصباح مرة أخرى لكن هذا الإجراء يقلل من توفير الطاقة المتوقع.

14. السعودية - خدمة العملاء

مزيد من وكالات تقديم خدمات ما بعد البيع في كافة أنحاء العالم

في هذه الدول يتم تطبيق كافة شروط وأحكام الضمان الخاص بوكلاتنا. يرجى طلب المزيد من التفاصيل من هؤلاء الوكلاء مباشرة.

شركة (FDC) First Distribution مجموعة الفيصلية

عنوان مركز الخدمة الرئيسي:

منطقة الخالدية - شارع الميناء - اسم المبنى: موسى 4

الدمام، المملكة العربية السعودية.

العنوان البريدي:

ص. ب. 2728 الرياض 11461

المملكة العربية السعودية

هاتف: +966 11 243-9732

فاكس: +966 11 243-9674

15. المخاوف البيئية

التي عليها الرمز ♻ مع النفايات المنزلية. أعد المنتج إلى مرفق إعادة التدوير المحلي أو اتصل بمكتب البلدية.

أعد تدوير المواد التي تحمل الرمز ♻. ضع العبوة في الحاويات ذات الصلة لإعادة تدويرها. ساعد في حماية البيئة وصحة الإنسان عن طريق إعادة تدوير مخلفات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية. لا تتخلص من الأجهزة

